



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 32– JULIO DE 2010

## “LA MÚSICA COMO HERRAMIENTA FONÉTICA”

|   |
|---|
| AUTORÍA<br><b>PATRICIA ESTÉVEZ MELÉNDEZ</b> |
| TEMÁTICA<br><b>EJ. COEDUCACIÓN ,NNTT</b>    |
| ETAPA<br><b>EP</b>                          |

### Resumen

Con este artículo deseo proporcionar un repaso en la fonética francesa, trabajando junto con la asignatura de música se puede obtener buenos resultados para ambos, además he añadiendo unas actividades que se pueden realizar a través de la música.

### Palabras clave

Fonética, música, juegos.

### 1. LA FONÉTICA FRANCESA.

¿Qué es la fonética?

Según el diccionario online el mundo cuando hablamos de fonética nos referimos a:

1. adj. Perteneciente al sonido: [amplitud fonética](#).
2. Se apl. a todo alfabeto o escritura cuyos elementos o letras representan sonidos, y no conceptos: [el alfabeto español es fonético, en contraste con el egipcio, que era simbólico](#).
3. f. Rama de la lingüística que estudia los sonidos de una o varias lenguas: [fonética románica](#).
4. Conjunto de los sonidos de una lengua: [estoy estudiando la fonética del francés](#).

Entre éstas calificaciones, debemos centrarnos en la cuarta definición, es decir, la fonética es el conjunto de sonidos que debemos enseñar a nuestros alumnos durante su aprendizaje de la lengua francesa.

Para ello, hagamos un leve recordatoria de la fonética francesa:

Consonantes

|   |         |   |    |   |         |          |         |         |          |   |         |            |   |
|---|---------|---|----|---|---------|----------|---------|---------|----------|---|---------|------------|---|
| b | c       | ç | ch | d | f       | g        | gn      | gu      | h        | j | k       | l          | m |
| b | k,<br>s | s | j  | d | f       | g, ʒ     | ɲ       | g, /gw/ | ʰ        | ʒ | k       | l          | m |
| n | ng      | p | ph | q | qu      | r,<br>rh | s       | ss      | t,<br>th | v | w       | x          | z |
| n | ŋ       | p | f  | k | k, /kw/ | ʁ        | s,<br>z | s       | t        | v | w,<br>v | /ks/, /gz/ | z |

Vocales

|         |   |   |      |      |       |        |      |
|---------|---|---|------|------|-------|--------|------|
| ə, e, ε | ε | e | o    | ε    | ε̃    | ɑ̃, ε̃ | œ, ø |
| i       |   |   |      |      |       | in     |      |
| i, j    |   |   |      |      |       | ε̃     |      |
| o       | ô | œ | œu   | oi   | oin   | on     | ou   |
| ɔ, o    | o | e | œ, ø | /wa/ | /wẽ/ | ɔ̃     | u, w |
| u       |   |   |      |      |       | un     |      |
| y, ɥ    |   |   |      |      |       | œ̃     |      |
| y       |   |   |      |      |       |        |      |
| j, i    |   |   |      |      |       |        |      |



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 32– JULIO DE 2010

Como podemos comprobar, existe una gran diferencia entre la fonética francesa y la española.

Los pasos a seguir para enseñarla, deben ser individuales, ya que debemos observar a la clase para decidir cual es el mejor método.

Por ejemplo, antes debemos saber:

- El nivel general ante el idioma: Se trata de una clase bilingüe o de iniciación.
- El comportamiento general de los alumnos: si nos vemos ante una clase polémica seguiremos unas pautas distintas.
- Las herramientas que podamos utilizar: Según la localidad podremos contar con más herramientas, por ejemplo en un centro Tic contaremos con muchas más facilidades que en un colegio rural.





En este artículo utilizaremos la música como herramienta básica pero antes debemos enseñar la fonética, ya que la música nos ayudará a utilizarla y diferenciarla pero no podemos limitarnos a ella para su aprendizaje, antes debemos enseñarla para que los alumnos vean las posibles diferencias.

Daré un ejemplo claro, ya que es uno de los fonemas que se diferencia más del idiomas español.

Hablamos del fonema [v] que se pronuncia como un leve toque de [f].

Para enseñar debemos explicarles la diferencia entre el fonema [v] y [b], ya que los alumnos no comprenden porque no se pronuncia como en español.

A continuación damos una lista de palabras creando entre todos un cuadro visual comparando los dos fonemas, de esta manera pueden entender que con la pronunciación se cambia el contexto de la frase.

| [v]  | [b]  |
|--|--|
|  <p style="text-align: center;">Je vois la télévision</p> |  <p style="text-align: center;">Je bois un jus d'orange</p> |
|  <p style="text-align: center;">Je veux un veau</p>      |  <p style="text-align: center;">Je suis beau</p>           |

Después de la enseñanza de los distintos fonemas y sus diferencias podemos comenzar a utilizar distintas herramientas.

## 2. LA MÚSICA COMO HERRAMIENTA EN EL APRENDIZAJE DE LA FONÉTICA.

### 1.1. La historia de la música.

La música ha acompañado prácticamente desde los inicios a la humanidad formando parte de la cultura.

Es una forma de expresar las emociones e ideas, gracias a ellas hemos aprendido las distintas ideologías y características de una época en concreto.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 32– JULIO DE 2010

## 1.2. Estilo musicales siglo XX.

Es importante unificar distintas asignaturas escolares para en el aprendizaje de los alumnos, en este caso, podemos utilizar la música.

Les podemos proporcionar leves lecciones sobre los distintos estilos musicales del siglo XX, así repasamos una asignatura y además la utilizamos como herramienta a la hora de mejorar la fonética.

Los estilos más conocidos son:

- Rock and roll: Posee un ritmo marcado, derivado de una mezcla de diversos géneros de música folclórica estadounidense (rhythm and blues, hillbilly, blues, country y western son los más destacados) y popularizado desde la década de 1950.
- Heavy metal: Se caracteriza principalmente por poseer ritmos potentes, crudos, rudos y agresivos, logrados mediante la utilización de guitarras distorsionadas con estilo propio, baterías con doble pedales, y bajos eléctricos pronunciados (lo cual le da la atmósfera característica de éste peculiar género musical, muchas veces violenta y oscura).
- Rap: es un tipo de Sprechgesang o recitación rítmica de rimas, juegos de palabras y poesía surgido a mediados del siglo XX entre la comunidad negra de los Estados Unidos. Es uno de los cuatro pilares fundamentales de la cultura hip hop, de ahí que a menudo también se lo llame metonímicamente (y de forma imprecisa) *hip hop*. Aunque puede interpretarse *a capella*, el rap va normalmente acompañado por un fondo musical rítmico conocido con la voz inglesa *beat*.
- Bolero: Se origina en Cuba y desarrollado en varios países hispanoamericanos
- Villancicos: Un villancico es una composición musical, y la forma poética asociada, tradicional de España, Latinoamérica y Portugal. Los villancicos eran originariamente canciones profanas con estribillo, de origen popular y armonizadas a varias voces.

Existen muchos más estilos pero nos centraremos en estos.

## 1.3. Como utilizar los estilos musicales.

Para iniciar este apartado, debemos ser consciente que a la hora de elegir una canción debemos observarla detenidamente para evitar malentendidos. Para ello debemos comprobar:

- Si posee abreviaturas inadecuadas para la edad.
- Un vocabulario sencillo.
- Alguna jerga especial.
- Una fonética adaptada a la lección.

Después de la revisión podremos llevarla a clase y trabajar con ella.

El rock and roll y el Heavy metal, no puede utilizarse para nivel de primaria debido a su complejidad, ya que en la mayoría de sus canciones las letras utilizan un vocabulario coloquial, incluso ofensivo además de tener faltas ortográficas.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 32– JULIO DE 2010

### Concurso de rap

El rap, no es recomendable a la hora de escucharla pero si da mucho juego a la hora de cantarla.

Podemos hacer concursos de rap utilizando los fonemas que esten en esa lección.

En este concurso se indicará que fonemas tenemos que utilizar, por ejemplo el fonema [w] que se construye con palabras que contenga las vocales “oi”

Un posible ejemplo sería:

Moi et toi.  
Toi et moi.  
Tu choisís  
Un poisson.

De esta manera, además se aprenderá vocabulario y se ejercitará la composición de letras.

### Se acerca la navidad

En diciembre podemos utilizar los villancicos no solo para enseñar como la cultura francesa vive la navidad, sino también algunos villancicos.

De esta manera los alumnos podían aprenderse algun villancico y dedicar un día a cantarlo de clase en clase para celebrar el día de navidad.

La canción más sencilla es:

-Le petit Papa Noël.

### La danza de la fonética

Este juego es muy fácil, se pone una canción que ya hayamos escuchados y se le coloca un movimiento a cada fonema.

Un paso hacia delante[w] “oi”

Levanta las manos [u] “ou”

Menea el trasero[e]: “é”

Por ejemplo en esta estrofa de la canción “un drôle de restaurant”

Bonjour Madame, asseyez-vous.

Voilà la carte, que voulez-vous?

Y a du pâté?

Y a pas d' pâté.

Y a pas d' pâté!



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 32– JULIO DE 2010

Gracias a este juego aprende la fonética de una forma divertida y amena.

### Canciones variadas.

Las mejores canciones para el aprendizaje infantil son por supuesto las cantadas por niños.

Una cantante muy conocida acualmente en francia es Gullia las dos canciones más recomendadas son:

-De l'eau. Con esta canción podemos tratar la importancia del medio ambiernte.

-J'aime pas l'anglais.

Otras canciones son:

-Bebe lilly: dur dur d'être bébé

-Clara chocolat: la danse de Clara.

-Kidtonik: traverser la nuit.

### Webgrafía

-<http://www.elmundo.es/diccionarios/index.html?a=9423554f2cb4364ef01a9eecbacf40f9&t=1276093972>

-Cuadro fonético: [http://es.wikipedia.org/wiki/Fonolog%C3%ADa\\_del\\_franc%C3%A9s](http://es.wikipedia.org/wiki/Fonolog%C3%ADa_del_franc%C3%A9s)

- [http://es.wikipedia.org/wiki/Rock\\_and\\_roll](http://es.wikipedia.org/wiki/Rock_and_roll)

- [http://es.wikipedia.org/wiki/Heavy\\_metal](http://es.wikipedia.org/wiki/Heavy_metal)

- <http://es.wikipedia.org/wiki/Bolero>

- <http://es.wikipedia.org/wiki/Villancico>

### Autoría

---

- Nombre y Apellidos: Patricia Estévez Meléndez
- Centro, localidad, provincia: Málaga, Málaga.
- E-mail: [quimera609@hotmail.com](mailto:quimera609@hotmail.com)